



Victoria (Belcher) Kindergarten / 維多利亞(寶翠園)幼稚園
Programme of Inquiry (POI) 2011-2012/ 探究計劃 2011-2012



Age 年齡	Transdisciplinary Theme 超學科主題: Who we are 我們是誰	Transdisciplinary Theme 超學科主題: Where We Are in Place and Time 我們身處甚麼時空	Transdisciplinary Theme 超學科主題: How We Express Ourselves 我們如何表達自己	Transdisciplinary Theme 超學科主題: How The World Works 世界如何運作	Transdisciplinary Theme 超學科主題: How We Organize Ourselves 我們如何組織自己	Transdisciplinary Theme 超學科主題: Sharing The Planet 共享地球
	An inquiry into the nature of the self; beliefs and values; personal, physical, mental, social and spiritual health; human relationships include families, friends, communities, and cultures; rights and responsibilities; what it means to be human. 這是對本質的探究：信仰與價值觀；個人、身體、心智、社交和精神等方面的健康；各種人際關係，包括家庭、朋友、社區和文化；權利與責任；作為人的意義何在。	An inquiry into orientation place and time; personal histories; homes and journeys; the discoveries, explorations and migrations of humankind; the relationships between and the interconnectedness of individuals and civilizations, from local and global perspectives. 探究我們在時空中的方位；個人的歷史；家庭和旅程；人類的各種發現、探索與遷徙；從本地與全球的觀點考察個人與文明之間千絲萬縷的聯繫。	An inquiry into the ways in which we discover and express ideas, feelings, nature, culture, beliefs and values; the ways in which we reflect on, extend and enjoy our creativity; our appreciation of the aesthetic. 探究我們發現和表達觀點、情感、大自然、文化、信仰與價值觀的方式；我們反思、擴展、享受我們創造力的方式；我們的審美鑑賞。	An inquiry into the natural world and its laws; the interaction between the natural world (physical and biological) and human societies; how humans use their understanding of scientific principles; the impact of scientific and technological advances on society and on the environment. 探究自然界以及自然規律；(物質的與生物的)自然界與人類社會的互動；人類如何利用他們對科學原理的理解；科技進步對社會與環境的影響。	An inquiry into the interconnectedness of human-made systems and communities; the structure and function of organizations; societal decision-making; economic activities and their impact on humankind and the environment. 探究人類創造的制度與社區之間的相互聯繫；各種組織的結構與功能；社會決策機制；經濟活動及其對人類與環境的影響。	An inquiry into rights and responsibilities in the struggle to share finite resources with other people and with other living things; communities and the relationships within and between them; access to equal opportunities; peace and conflict resolution. 探究努力與他人及其他生物分享有限資源時的權利與責任；群體/社區以及他們內部及之間的關係；機會均等；和平與解決衝突。
K1 3-4	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 The Arts, Mathematics, PSPE, Science 藝術、數學、個人、社交教育和體育、科學 Central idea 中心思想 We are always learning new things about ourselves. 我們時常學習有關自己的新知識。 Key Concepts 重要概念: Form, Function 形式、功能 Lines of inquiry 探究線索: ■ Uses for the various parts of our bodies 使用我們身體不同的部份 ■ The similarities and differences between us 我們的相同與不同 ■ Our growth and changes 我的成長與改變 ■ Ways to keep our bodies healthy 保持我們身體健康的方法	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Language, PSE, The Arts, Social Studies 語文、個人及社交教育、藝術、社會學 Central idea 中心思想 We all have feelings and express them in different ways. 每個人都有不同的感受，嘗試以不同的方法表達出來。 Key Concepts 重要概念: Causation, Connection 原因、連繫 Lines of inquiry 探究線索: ■ My feelings, likes and dislikes 我的感受、喜歡及不喜歡 ■ Identifying the variety of feelings and emotions we experience 我們經驗不同的感受及情緒 ■ Expressing ourselves appropriately 正確地表達自己 ■ Explore how we making friends 探索如何交朋友	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Language, PSE, The Arts, Social Studies 語文、個人及社交教育、藝術、社會學 Central idea 中心思想 We all need food to live. 我們都需要食物。 Key Concepts 重要概念: Form, Responsibility 形式、責任 Lines of inquiry 探究線索: ■ Explore food from different countries 不同國家的食物 ■ Explore how food changes when it is cooked 烹調時食物的變化 ■ Exploring healthy and unhealthy food(balanced diet) 健康和健康的食物(均衡飲食) ■ Explore where food comes from. 食物的來源	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 PSPE, Mathematics, Science 個人、社交教育和體育、數學、科學 Central idea 中心思想 People share the world with a variety of animals. 人類和不同種類的動物分享世界資源。 Key Concepts 重要概念: Responsibility, Connection 責任、連繫 Lines of inquiry 探究線索: ■ Explore different types of animals and their living environment 不同類型的動物及它們生活環境 ■ Explore the food that animals eat and how this is connected to their habitat. 動物的食物與其棲息處之聯繫 ■ Our responsibilities to the animals we choose to bring into our homes and classrooms. 在家裏或學校，我們對動物的責任		
K2 4-5	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Language, PSE, Social Studies, Mathematics 語文、個人及社會教育、社會學、數學 Central idea 中心思想 Each family is unique and every member has an important role. 每個家庭都有獨特之處及每位家庭成員都有重要的角色。 Key Concepts 重要概念: Function, Responsibility 功能、責任 Lines of inquiry 探究線索: ■ The similarities and differences between families 家庭相同與不同之處 ■ The roles of different family members 不同家庭成員的不同角色 ■ Reasons why we need families 我們需要家庭的原因 ■ What families need 家庭的需要	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Language, PSE, The Arts, Social Studies 語文、個人及社會教育、藝術、社會學 Central idea 中心思想 The change of seasons affects everything around us. 季節改變對我們周圍的影響 Key Concepts 重要概念: Form, Change 形式、變化 Lines of inquiry 探究線索: ■ Seasonal changes in our natural environment 在我們的自然環境中季節之變化 ■ Our behaviour changes according to the seasons 在不同的季節中，我們相應的轉變 ■ Winter around the world 世界不同地方的冬天 ■ Seasons and celebrations 季節與慶祝活動	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Language, The Arts, PSPE, Science & Technology 語文、藝術、個人、社交教育和體育、科學 Central idea 中心思想 Music, movement and colours can be used to express emotions and imagination. 人類可透過音樂、律動和色彩來表達他們的情緒及幻想能力 Key Concepts 重要概念: Perspective 觀點 Lines of inquiry 探究線索: ■ The diverse ways in which artists express themselves. 用不同的方式表達自己 ■ How art inspires and develops our own creativity. 藝術如何激發和發展我們的創造力 ■ How we can express our uniqueness through art. 我們如何利用藝術表達自己	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Science, Mathematics, PSPE 科學、數學、個人、社交教育和體育 Central idea 中心思想 People use many different types of transportation. 人類利用不同的交通工具到各地方去 Key Concepts 重要概念: Function, Perspective 功能、觀點 Lines of inquiry 探究線索: ■ The usefulness of transportation. 交通的功用 ■ Travelling around Hong Kong. 暢遊香港 ■ Transportation around the world. 世界上的交通工具	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Social Studies, PSE, The Arts, Language 社會學、個人及社交教育、藝術、語文 Central idea 中心思想 The oceans of the world support a variety of life which need preserving. 世界上的海洋裏有不同的生物需要保護 Key Concepts 重要概念: Connection, Responsibility 連繫、責任 Lines of inquiry 探究線索: ■ Sea creatures and humans share the planet. 人類與海洋生物分享地球資源 ■ The needs of sea creatures. 海洋生物的需要 ■ Identifying and researching various types of sea creatures. 辨認及探究不同種類的海洋生物	
K3 5-6	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 PSPE 個人、社交教育和體育 Central idea 中心思想 People play to learn, explore and have fun. 人們透過遊戲學習、探索並獲得樂趣。 Key Concepts 重要概念: Function, Reflection 功能、反思 Lines of inquiry 探究線索: ■ Why we play 為什麼我們需要遊戲 ■ The social elements of play 遊玩的社會元素 ■ Different kinds of toys and games 不同種類的玩具及遊戲 ■ The connection between play and learning 遊戲及學習的關係	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Social studies, Science, The Arts 社會學、科學、藝術 Central idea 中心思想 All places have special features that distinguish them from other places. 每一處地方都有其特色，從而辨別各地方的不同。 Key Concepts 重要概念: Form, Change 形式、變化 Lines of inquiry 探究線索: ■ Local and global weather 本地及全球的天氣 ■ The physical characteristics of where we live 我們居住地方的物理特徵 ■ How the buildings in Hong Kong have changed through time. 隨着時間的過去，香港的建築物怎樣轉變？ ■ How do structures in Hong Kong relate to structures around the world? 香港建築物與世界各地的建築物之結構如何？ ■ What makes Hong Kong an international place of interest? 甚麼促使香港成為國際之都？	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Language, The Arts, PSE, Social Studies 語文、藝術、個人及社會教育、社會學 Central idea 中心思想 Stories help develop our imaginations, make us feel different things and can be told in many ways. 故事幫助我們發揮想像力、引發不同的感受亦能以不同的方法演繹故事。 Key Concepts 重要概念: Connection, Form 連繫、形式 Lines of inquiry 探究線索: ■ The structure of a story 故事結構 ■ Creating stories 創作故事 ■ Sharing stories 分享故事 ■ How do stories make us feel 故事怎樣影響我們 ■ Personal connections with stories and characters 個人與故事、角色的關係	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Science, Mathematics 科學、數學 Central idea 中心思想 All living things are interconnected and undergo change. 一切有生命的東西都互相聯繫及會經歷變化的過程。 Key Concepts 重要概念: Form, Change 形式、變化 Lines of inquiry 探究線索: ■ Life cycles 生命週期 ■ Developmental stages of various living things 不同生物的成長階段 ■ How living things exist in the environment 生物如何因應環境而改變	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Social Studies, Mathematics, PSPE 社會學、數學、個人、社交教育和體育 Central idea 中心思想 People in our communities have many roles and responsibilities. 人們於社區中擔任不同角色及責任。 Key Concepts 重要概念: Perspective, Connection 觀點、連繫 Lines of inquiry 探究線索: ■ What are our responsibilities in the school and wider community? 我們在學校以及社會的責任是什麼？ ■ The tools and skills they use within their community to fulfil their roles 他們利用什麼技能或其它輔助工具去切合自己在社會中的角色？ ■ The importance of an individual's role in the community 各人在社會中的角色之重要性	PYP Subject Areas 小學項目的學科領域 Science, Social Studies, PSE 科學、社會學、個人及社會教育 Central idea 中心思想 People have a responsibility to the environment. 人類對環境的責任。 Key Concepts 重要概念: Responsibility, Causation 責任、原因 Lines of inquiry 探究線索: ■ How do people make a difference to their environment? 人類如何對環境作出貢獻？ ■ How are different habitats interconnected? 不同生物的棲息地互相關聯？ ■ What is our responsibility to planet? 我們對地球有何責任？